



Diploma



HEBREO BÍBLICO-NIVELA

GABRIEL ALZATE ATUESTA, TH. D.



LA SÍLABA, EL ARTÍCULO Y LAS PREPOSICIONES

Sílabas

consonante + vocal:

מִ — מִי

Sílaba abierta

consonante + vocal + consonante:

מֵר — מֵיִן

Sílaba cerrada

Sílaba es cada una de las divisiones fonológicas en las que se divide una palabra.

Dagush

מ → m



מ → mm

Este punto es usado sólo para doblar la pronunciación de las letras en las cuales es colocado.

Aparece en cada consonante excepto (הרהעא)

b ב

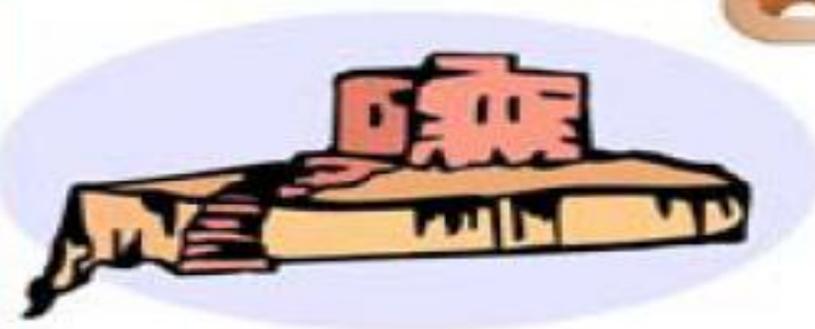
g ג

d ד

k כ

p פ

t ת



Fuerte Simple

בַּבַּיִת

babáyit

מֶלֶךְ

mé | lek

הַבַּיִת

hab | bá | yit

עֵץ - הַגֵּן נֹאכַל: וּמִפְרֵי הָעֵץ אֲשֶׁר בְּתוֹךְ-
árbol-de el-huerto . comemos Y-del-fruto-de (3) que el-árbol en medio-de

הַגֵּן אָמַר אֱלֹהִים לֹא תֹאכְלוּ מִמֶּנּוּ וְלֹא תִגְעוּ
el-huerto dijo no Dios comeréis de-él y-no tocaréis

בּוֹ פִּי- תִמָּתוּן: וַיֹּאמֶר הַנָּחַשׁ אֶל-הָאִשָּׁה לֹא-מוֹת
o en-él . moriréis Y-dijo (4) la-serpiente a la-mujer morir no

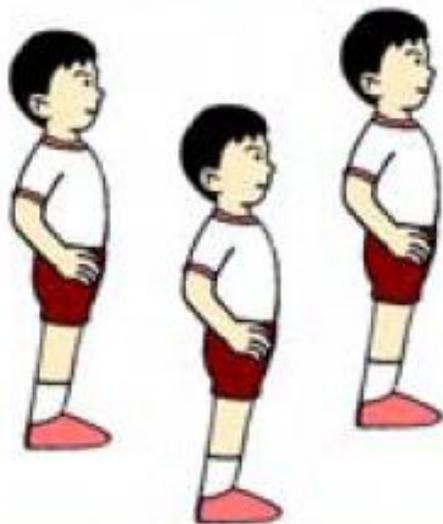
Gn 3:3

EL ARTÍCULO DEFINIDO Y LAS PREPOSICIONES

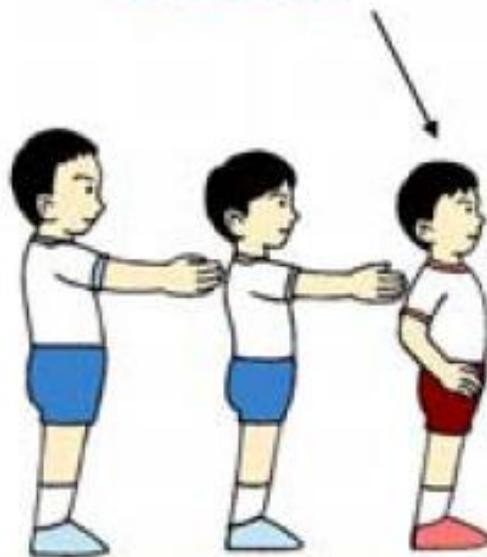
El hebreo no tiene artículo indefinido.
La ausencia del artículo definido indica
que un sustantivo tiene artículo
indefinido.

El artículo definido: el / la, los / las

un niño



el niño



El artículo
definido marca
algo específico.

En hebreo no hay letras sueltas.

Las conjunciones y los artículos van unidos al sustantivo o adjetivo.

En la mayoría de los casos los artículos van con un *pataj*, a veces cambia.

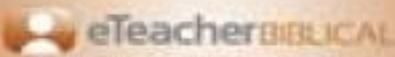


Diagram illustrating Hebrew word construction. At the top, a green square with a dot inside and an orange letter 'ה' (He) are shown. Red arrows point to the dot and the letter, and a blue arrow points to the letter from the right. Below, two examples are shown: 'הַסּוּס' (hassûs) and 'הַבֵּן' (habbēn). The Hebrew letters are green, and the vowels are orange. The transliterations 'hassûs' and 'habbēn' are written in green below the Hebrew text.

REGLAS

1. Antes de las consonantes regulares el artículo es הַ + dagesh forte.

rey, un rey מֶלֶךְ ⇒ el rey הַמֶּלֶךְ

2. Antes de palabras que comienzan con א/ע/ר el artículo es הָ.

luz אֹרֶךְ ⇒ la luz הָאֹרֶךְ

3. Antes de palabras que comienzan con ה/ח el artículo es הֶ.

palacio, templo הַיְכָל ⇒ el palacio, templo ... הַהַיְכָל

סוס = caballo, un caballo

הסוס = el caballo

בן = hijo, un hijo

הבן = el hijo



El artículo indefinido depende del contexto.



סוס טוב

הסוס הטוב

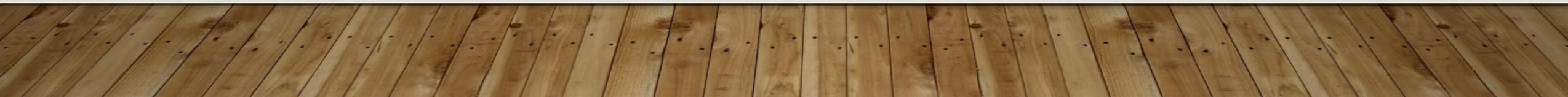
Cuando se agrega el artículo al sustantivo también se le agrega al adjetivo. El genero y número deben concordar.

בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם

וְאֶת הָאָרֶץ:

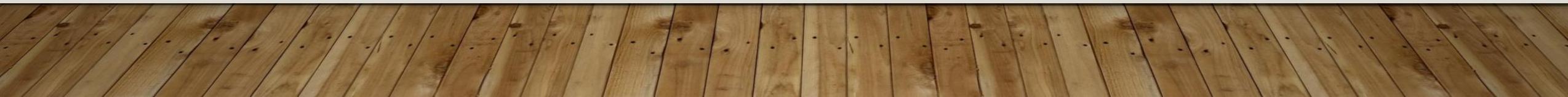
Gn 1:1

“En el principio creó Dios **los** cielos
y **la** tierra”. **Gn 1:1**



קַיִן	וַיָּבֵא	מִמִּץ	יָמִים	וַיְהִי	עֹבֵד	אֲדָמָה	הָיָה
Caín	y-trajo	después-de	días	Y-fue (3)	trabajador-del	terreno	era
נִם־הָיָה	הֵבִיא	וְהָבִיל	(4)	לִיהוָה	מִנְחָה	הָאֲדָמָה	מִפְרֵי
él también	trajo	Y-Abel		. para-Yahweh	ofrenda	el-terreno	del-fruto-de

Gn 4:3



כ en, con, dentro, entre

כִּי como, aproximadamente,
de acuerdo a

ל a, al, por, de

Las preposiciones, al igual que el artículo y las conjunciones, están unidas a una sola palabra. Estas tres son inseparables.

בְּמִגְדָּל

en una torre

כְּמִגְדָּל

como una torre

לְמִגְדָּל

a una torre

□ ה + ב / כ / ל

□ ב / כ / ל

Preposición definida:

1. Agregar un *pataj*
2. La siguiente letra tiene un *daguesh*

בְּמִגְדָּל

en la torre

כְּמִגְדָּל

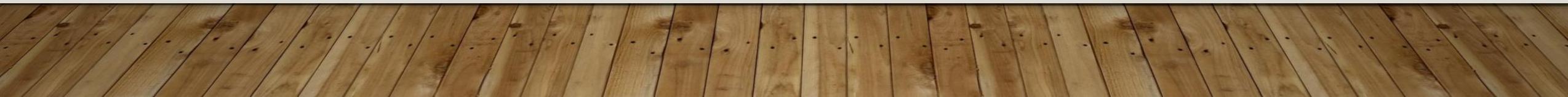
como la torre

לְמִגְדָּל

a la torre

קַיִן	וַיָּבֵא	מִמִּץ	יָמִים	וַיְהִי	עֹבֵד	אֲדָמָה	הָיָה
Caín	y-trajo	después-de	días	Y-fue (3)	trabajador-del	terreno	era
נִם־הָיָה	הֵבִיא	וְהָבִיל	(4)	לַיהוָה	מִנְחָה	הָאֲדָמָה	מִפְרֵי
él también	trajo	Y-Abel		. para-Yahweh	ofrenda	el-terreno	del-fruto-de

Gn 4:3

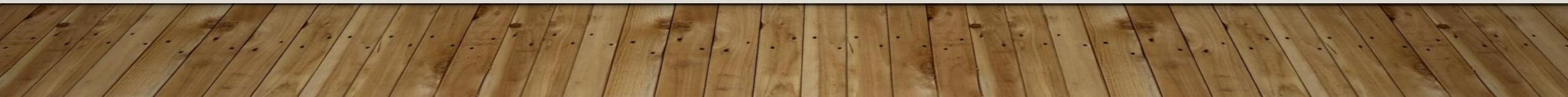


בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ:

“En **el principio** creó Dios los cielos y la tierra”. **Gn 1:1**

וְאַתָּה בְּיַת-לְחָם אֶפְרָתָה מִמָּוֶלְךָ לִי יֵצֵא לְהַנִּיחַ מוֹשֵׁל בְּיִשְׂרָאֵל
וּמוֹצְאֲתֶיךָ מִקֶּדֶם מִיָּמֵי עוֹלָם:

“Pero tú, Belén Efrata,... de ti me saldrá el que será Señor en Israel; y sus salidas son **desde el principio, desde los días de la eternidad**”. **Miq 5:2**



**HASTA LA PRÓXIMA
CLASE**